



Checklist Bio Suisse 2010

Para el reconocimiento simplificado de Cooperativas de Pequeños Productores

Nombre de la Cooperativa:	
Persona(s) responsable(s):	
Dirección:	
Cód. postal, Localidad:	
Provincia:	País:
Teléfono:	Fax:
E-Mail:	Nº miembros cooperativa:
Nº miembros organica:	Nº miembros para reconocimiento Bio Suisse:
Organismo de control:	
Número de identificación del organismo de control:	
Cooperativa controlada y certificada desde (año):	Fecha de la última inspección:
Producto(s):	
Exportador:	Importador en Suiza:

1 DEFINICIÓN / INFORMACIÓN GENERAL

- Se trata de una agrupación de productores con una estructura en común (por ejemplo comercialización, asesoría).
- Las superficies de cultivo son cultivadas por pequeños productores:
 - al menos 50% de las explotaciones tienen un tamaño de 0 a 5 ha
 - al menos 70% de las explotaciones tienen un tamaño de 0 a 10 ha
 - no hay explotaciones de tamaño mayor a 25 ha

Definición de CONVERSIÓN TOTAL:

Todas las superficies (con excepción de las destinadas a autoabastecimiento) son inspeccionadas y manejadas en forma orgánica. La producción animal (no para autoabastecimiento) es inspeccionada y cumple con las exigencias mínimas de IFOAM.

- Todos los miembros de la cooperativa cumplen con la definición anterior de conversión total
- Sólo una parte de los miembros de la cooperativa cumplen con la definición anterior de conversión total (→ Adjuntar lista de productores).
 - Los productos de este grupo seleccionado de miembros son cosechados, transformados y manipulados por separado y su trazabilidad puede garantizarse en todo momento.

2 TALA O DESMONTE DE SUPERFICIES CON BOSQUE NATURAL

Si	No	Irrel.	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	En la cooperativa/para miembros de la cooperativa ha tenido lugar durante el último año tala o desmonte de bosques primarios/secundarios (en relación a High Conservation Value Areas). De ser así, indicar tipo de tala o desmonte realizada y superficies afectadas:

3 ALMACENAMIENTO/TRANSFORMACIÓN/COMERCIALIZACIÓN EN LA COOPERATIVA

Si	No	Irrel.	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	En la cooperativa se realiza limpieza, secado, acondicionamiento/envasado y/o transformación. Si es así, indicar en qué productos: Adjuntar receta y descripción de transformación y empackado.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	En la cooperativa se limpian, secan, acondicionan, envasan y/o transforman también productos provenientes de otras explotaciones. Si es así, se debe completar la checklist de Bio Suisse para transformación y comercio.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Almacenamiento, limpieza, secado, acondicionamiento/envasado y/o transformación ocurren en una empresa subcontratada. De ser así, adjuntar certificado de la empresa subcontratada.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Los productos de la cooperativa son transformados/preparados antes de su exportación a Suiza. De ser así, mencionar nombre de quien prepara/transforma:
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	La cooperativa comercializa también productos de otras cooperativas/explotaciones. De ser así, se debe completar adicionalmente la checklist de Bio Suisse para transformación y comercio.

Fecha:

Timbre y firma del organismo de control:

Adjuntos

- Reporte de inspección actual
- Certificado/Decisión de certificación actual (en relación al cumplimiento de la Norma Europea)
- Lista de miembros que, de acuerdo a la definición de Bio Suisse, cumplen con la conversión total de la explotación
- Checklist de Bio Suisse transformación y comercio